

المقطف

الجزء الثامن من السنة الثالثة والعشرين

١ أغسطس (آب) سنة ١٨٩٩ - الموافق ٢٤ ربيع الأول سنة ١٣١٧

مدام كلمنس رويه

Madame Clémance Augustine Royer,

قل ما كتب عن نساء المشرق في كتب المشاركة حتى لقد تبصغ الاسفار الكبيرة فلا تجد فيها غير اعمال الرجال واتوالم كأن النساء هجرن هذه الديار أو انقلن عن مصاف البشر. الا أن ذلك لا يمتحنى على نساء المغرب في اوربا واميركا لانهن شاركن الرجال في كثير من المطالب ولا سيما في التأليف والتصنيف وطلبن العلوم مثلهم وبرعن فيها ولا بعد ان نراهن في القرن المقبل يناظرن الرجال في كل عمل ومطلب بل ان النساء اللواتي ناظرهن في هذا القرن لسن قليلات وقد بلغ بعضهن الدرجة العليا في العلم والفلسفة كما ترى في سيرة هذه السيدة

ولدت بقرسا سنة ١٨٣٠ من عائلة كاثوليكية قديمة ودرست في مدرسة القلب المقدس ومالت الى نظم الشعر ثم تركته ومضت الى انكلترا ودرست اللغة الانكليزية وبرعت فيها وانتقلت منها الى سويسرا واكتت هناك على درس العلوم الطبيعية والفلسفة والاقتصاد السياسي وحصلت ثلثي الخطب على النساء في علم المنطق ونشرت خطبتها الاولى وهي مقدمة لعلم الفلسفة فقرأها الخلق ورأوا فيها من البلاغة وحسن البيان ما احبها المقام الاعلى في غيرهم

وسنة ١٨٦٠ عرض بعض اهالي سويسرا جائزة لمن ينشئ احسن رسالة في كنية وضع الصرائب ونقاشها فألفت رسالة في هذا الموضوع استحقت الجائزة هي ورسالة ألفها برودن الفيلسوف الاشتراكي

ثم عكفت على ترجمة كتاب دارون المعروف باصل الانواع الى اللغة الفرنسية وكتبت

له مقدمة مسهبة خلّصت فيها مذهب النشوء احسن تخيص ووصفت كتابات دارون ابداع وصف
 قرأناه لكاتب قالت "ان الحجارة الكبيرة النخمة توضع في اساس البناء وعليها استجده ولو لم
 تكن مزخرفة مثل الحجارة المنقوشة التي تقام بها جدرانته فهي مثل الحقائق العلية التي تبني
 عليها العالم ولقد كان من امر دارون انه قطع هذه الحجارة همة لا تعرف المال وعرضها على
 قرائه كما هي من غير برقة فاذا وجد امرًا محققًا قال انه محقق واذا وجد مرجحًا قال انه
 مرجح واذا وجد محتملًا قال انه محتمل واذا وجد مشكوكًا فيو قال انه مشكوك فيه ولم
 يبرقش الحقائق" وقالت في مذهب دارون انه غاية ما يتوق اليه عقل العقلاء ويوكتشف
 اسرار المخلوقات الحية كما كشفت اسرار المواد غير الحية بواسطة علم الفلك والجيولوجيا
 والطبيعات. ويبحث عن العنل الثانوية للكون الاكي مثل بحث علماء الفلك والجيولوجيا عن العنل
 الثانوية التي فعلت بانكزة الارضية

وكان لهذه المقدمة شأن كبير في نوادي العلم الفرنسية لانها جاهرت فيها بما كان العلماء
 يخافون الجاهرة به حينئذ بل لم يكن جمهور الفرنسيين يعرف شيئًا عن دارون ومواقفاته غير
 ما يسمونه من افواه خصومه ويقراءونه في كتبهم وجراندهم وهو انه كان كبير او شيطان
 متجسم في جسم انسان كما كنا نسمع عنه منذ ثلاثين عامًا. وكأنها ازاحت الستار عن عيونهم
 فاقبلوا على قراءة مقدستها اي انبال ولذلك رأيت ان نترسع فيها ونجعلها كتابًا كبيرًا قالت
 هذا الكتاب ونشرته وصنعت اصل الانسان والجماعات وهو افضل مؤلفاتها وقد وصفه الميوس
 جاك بويه في جريدة العلم العام الاميركية فقال انها شرحت في القسم الاول منه اصل الحياة
 وتغير الاحياء على الارض تبعًا لنموس الوراثة وناموس التغير وقالت ان الموجودات الآلية كلها
 تحت سلطة هذين الناموسين المتضادين وقد اثرا فيها فذواعها وشكلها فصار على ما تراها .
 وكان كل فرد منها نتيجة حياية نتجت من فعل الوراثة والتغير على ضروب شتى مدى الدهور
 الطويلة . والوراثة بمثابة الرجوع الى الاصل او بمثابة كمية ثابتة في عملية جبرية والتغير بمثابة
 عامل مجهول متغير والحلي نتيجة بينهما . وشرحت ذلك شرحًا مسهبًا فلم تكتف بالاحكام
 المجردة والظنون الزهمية بل جرت مجرى دارون نفسه في ذكر الاسباب والمسببات والاعتماد
 على المحسوسات والمشاهدات والاتجاه الى قياس التنبيل في البحث عن غير الزمان
 وقد ذهبت الى ان الاحياء الاولى لم تكن محصورة في بقعة واحدة من الارض بل ظهرت في
 اماكن عديدة في وقت واحد لما انخفضت حرارة الارض وتكاثف بخار الماء فصار يجازًا .
 ثم تبعت الدرجات التي سارت فيها الاحياء في ارتفاعها المستمر الى ان بلغت نوع الانسان وبيت

ان مبادئ العقل في الانسان لا تمتاز عنها في غيره من انواع الحيوان الا في الدرجة
 وذكرت تاريخ ارتقاء الانسان في سلم الحضارة ووضعت فروصه المختلفة والمشابهة بينها
 وبين القرد في البناء التشريحي . وانتقلت الى البحث في مزية نوع الانسان وقالت ان اللغة
 الاولى التي استعملها للتعبير عن حاجاته كانت لغة الاشارة ثم استعمل الاصوات المختلفة مقلداً
 بها الطبيعة فسمى الحيوانات باصواتها ولم يكن في لغته اكثر من مئة كلمة ولكنها كفته
 الوقت من المنين الى ان كثرت تصوراتها وحاجاته فدل عليها باصوات اخرى . وافادت الادلة
 العملية على ان ذلك كان بعد تفرق الناس على وجه البسيطة لا قبل تفرقهم
 وبحث في القسم الثالث من كتابها عن تاريخ الاجتماع الانساني من حين كان الانسان
 يعيش بالصيد والنقص فقط الى ان بلغ ما يملكه من الارثقاء في الصنائع والاعمال واطلاق
 الحرية لكل فرد من افراد نوعه يستعمل قواه كلها كيفما شاء فيكون ارتقاء النوع كله مجموع
 ارتقاء كل فرد من افراده

ولما رسائل كثيرة في هذه المواضيع نشرت في اشهر المجلات العلمية ولم تقتصر عليها بل
 عادت منذ سنين قليلة الى البحث في المسائل الاجتماعية والاقتصادية فشاركت المسوليون
 ساي سيف قاموسه الجديد في علم الاقتصاد السياسي . واطبع مقالة كتبها فيه عن الفلسفة
 اليقينية (الوضعية) يتت فيها ان واضعها ليس اغسطس كونت كما يذهب جمهور الكتاب بل
 اللورد باكون النيطوف الانكليزي وقد نقلها كونت عنه بعد ان سمعها مستقاً . ومن اول
 مبادئ هذه الفلسفة ان الانسان يستطيع ان يعرف العلة الاولى ويصل الى معرفتها
 بالاستدلال العقلي قالت وهذا خطأ فاذا اريد بالعلل الاولى الاسباب الثابتة التي تنتج
 عنها المسببات فذلك ممكن ولكن اذا اريد بها السبب الاول لتوايس الحوادث الطبيعية فذلك
 مما لا يستطيع العقل البلوغ اليه اذا كان العالم ازلياً

ولما من المؤلفات كتاب " زروستر وزمانه وتعاليمه " في مجلدين " والعصور التي قبل
 التاريخ " " والارض وسكانها الاقدمون " وتفسير الفصول الدوري " وقد ابانت في هذا
 الكتاب ان اشتداد الحر والبرد على الارض في بعض السنين دون غيرها متعلق باوضاع
 السيارات حول الشمس

فأرأة مثل هذه تتغيرها بلادها ويتغيرها عشاؤها وقد اعربوا عن اكرامهم لها واعجابهم
 بمواهبها منذ عامين بوليمة فاخرة اولوها لها . وهي الآن ساكنة في نولي قرب باريس محترفة
 بالاكرام والوقار